

- 8 Тъзи сѫ имена-та на крѣпкы-тѣ кои то имаше Давидъ: Йосевъ - васевеъ Тахмонеецъ - тѣ, първый чиноначалникъ: той бѣше Адинонъ Асонецъ - тѣ, който умър-  
9 тви осмстотинъ въ единъ бой. И по не-  
го, <sup>9</sup>Елеазарь сынъ - тѣ на Додо сынъ  
Ахоеисъ, *единъ* отъ трима-та крѣпкы съ  
Давида, когато тѣ укорихъ Филистимци-  
тѣ, събрани - тѣ тамъ на бой, а Израиле-  
10 ви - тѣ мжжие ся оттеглихъ: Той станж  
та порази Филистимци - тѣ дѣлъ изнеможе  
ржка-та му, и прилѣпихъ ржка-та му  
за ножъ-тѣ: и направи Господъ голѣмо  
спасеніе въ ози день, и людие-тѣ ся въ-  
нажхъ вслѣдъ него само за да събергътъ  
корысти.
- 11 И по него <sup>10</sup>Самма, сынъ - тѣ Агеевъ,  
Арапецъ-тѣ: *и* Филистимци-тѣ ся бѣхъ  
събрали въ тѣло, дѣло имаше часть нива  
пълна съ леща, а людѣ - тѣ побѣгихъ  
12 отъ лице-то на Филистимци-тѣ. А той ся  
въсправи всерѣдъ ниваж-тѣ, та ѹжъ защити,  
и порази Филистимци-тѣ: и Господъ на-  
прави голѣмо спасеніе.
- 13 <sup>11</sup>Слѣзохъ още трима отъ тридесетъ-тѣ  
началици, та дойдохъ при Давида въ  
жетвенно врѣме, <sup>12</sup>въ Одолламскж-тѣ пе-  
щеръ: а станъ-тѣ на Филистимци-тѣ ся  
14 расположи <sup>13</sup>въ Рафаимскж-тѣ долъ. И  
Давидъ бѣ тогазъ <sup>14</sup>въ твърдѣль-тѣ, а сстра-  
жа - та на Филистимци - тѣ бѣ тогазъ въ  
15 Виелеемъ. И пожела Давидъ водж, и ре-  
че: Кой би ми даль да пїж водж отъ  
Виелеемскж-тѣ кладенецъ, който е при  
16 портж-тѣ? И проѣзжихъ трима-та крѣ-  
пкы Филистимскж-тѣ станъ, та наѣхъ  
водж отъ Виелеемскж-тѣ кладенецъ,  
който е при портж-тѣ, и зѣхъ та донес-  
сохъ Давиду; но не рачи да ѹж ше, а на-  
прави ѹж възлание Господу; И рече: Да  
не бѫде отъ мене, Господи, да сторѣхъ то-  
ва! <sup>15</sup>Кръвъ-тѣ ли на мжжие-тѣ, които хо-  
дихъ съ опасностъ на животъ - тѣ си *да*  
*пїж азъ?* И не рачи да ѹж ше. Това на-  
правихъ трима-та крѣпкы.
- 18 И <sup>16</sup>Ависей, Йоавовъ братъ, Саруинъ-  
тѣ сынъ, бѣше първый отъ трима - та: и  
той като махаше съ копѣ-то си противъ  
триста, умърти гълъ, и придоби име ме-  
19 жду трима-та. Не станж ли той по слав-  
еніе отъ трима-та? Заради това имѣ станж  
началиникъ; но не стигна до трима-  
та *пирелъ-тѣ*.
- 20 И Ванаія, Йодаевъ-тѣ сынъ, сынъ на си-  
ленъ мжжъ, <sup>17</sup>отъ Кавсеиль, който бѣше  
направилъ много храбости, <sup>18</sup>той порази  
двама-та львовидни Моявски мжжие: той  
още слѣзъ, та порази лъвъ всерѣдъ ровъ-
- 21 тѣ въ сиѣженѣ день. Той още порази  
мжжъ-тѣ Египтянинъ, красенъ мжжъ: и  
въ ржж-тѣ на Египтянина *ишае* кошѣ:  
а той слѣзе при него съ тоягъ, и гра-  
бижъ копѣ-то отъ ржж-тѣ на Египтя-  
22 нина, та го уби съ исто-то му кошѣ. То-  
ва направи Ванаія, Йодаевъ - тѣ сынъ, та  
придоби име между трима - та крѣпкы.
- 23 По славенъ бѣ отъ тридесетъ-тѣ; но не  
достигна до трима-та *пирелъ-тѣ*: и поста-  
ви го Давида <sup>19</sup>надъ таинница-тѣ си.
- 24 <sup>20</sup>Асаилъ, братъ - тѣ на Йоава, бѣше ме-  
жду тридесетъ-тѣ: *които бѣхъ*, Елхананъ  
25 сынъ-тѣ на Додо, отъ Виелеемъ: <sup>21</sup>Самма  
26 Ародецъ-тѣ: Елика Ародецъ-тѣ: Хелисъ  
Фалтанинъ - тѣ: Ирасъ, сынъ - тѣ Екки-  
27 совъ, Фекоецъ - тѣ: Авіезерь Анаооецъ-  
28 тѣ: Мевунай Хусаеецъ - тѣ: Салмонъ Ахо-  
29 хіецикъ - тѣ: Марай Нетофаеецъ - тѣ: Хе-  
30 левъ, сынъ-тѣ на Ваанъ Нетофаеецъ - тѣ:  
Иттай, сынъ-тѣ на Ривалъ, отъ Гаваіжъ на  
Беніаминовъ-тѣ сынове: Ванаія Пираое-  
31 нецъ-тѣ: Иддай, отъ долове - тѣ <sup>22</sup>Гаасъ :  
32 Ави-алвонъ Арваеецъ - тѣ, Азмавеъ Ва-  
33 румецъ-тѣ: Елаинъ Саадвонецъ - тѣ: Йона-  
34 ѿанъ, отъ Йасиновъ - тѣ сынове: Самма  
35 Арапецъ - тѣ: Ахіамъ, Сааровъ сынъ,  
36 Арапецъ-тѣ: Елифелоеъ, сынъ-тѣ на Аасве,  
37 сынъ на Маахаеецъ-тѣ: Еліамъ, сынъ-тѣ  
на Ахитоба Гилонецъ - тѣ: Есрай Кар-  
38 мильтъ - тѣ: Фаарай Арвіеецъ - тѣ: Игалъ,  
39 Наоеановъ сынъ отъ Соважъ: Ваній Гадецъ-  
тѣ: Селекъ Аммонецъ-тѣ: Наарай Виро-  
еецъ-тѣ, орженоесецъ-тѣ на Йоава, Сару-  
инъ-тѣ сынъ: <sup>23</sup>Ирасъ Йеоерецъ-тѣ: Га-  
ривъ Йеоерецъ-тѣ: <sup>24</sup>Урія Хеттейинъ-тѣ:  
всичкы-тѣ тридесетъ и седмъ.

## ГЛАВА 24.

- 1 И <sup>25</sup>распали ся пакъ гнѣвъ - тѣ Госпо-  
день противъ Израиля, и <sup>26</sup>подигна Дави-  
да противъ тѣхъ да рече: <sup>27</sup>Иди, изброй  
2 Израиля и Йудж. И рече царь-тѣ на Йоавъ,  
началиникъ-тѣ на воинство-то, който  
бѣ съ него: Прѣмини сега прѣзъ всичкы-  
тѣ Израилевы племена, <sup>28</sup>отъ Данъ до Вир-  
савеъ, та избройте людие - тѣ, <sup>29</sup>за да nau-  
3 чж число-то на людие - тѣ. И рече Йоавъ  
на царя: Дано приложи Господъ Богъ  
твой на людие-тѣ стократно отъ колкото  
еж, и да видятъ очи-тѣ на господаря ми  
царь-тѣ; но защо господаръ - тѣ ми царь-  
4 тѣ желаетъ това иѣшъ? Но слово-то царе-  
во прѣвъзмогъ надъ Йоава, и надъ нача-  
линики-тѣ на воинство-то.

И излѣзе Йоавъ, и началиники-тѣ на во-  
инство - тѣ отъ царя, за да изброятъ

<sup>z</sup> 1 Ілт. 11; 12. 27; 4.  
<sup>u</sup> 1 Ілт. 11; 27.  
<sup>i</sup> 1 Ілт. 11; 13, 14.  
<sup>k</sup> 1 Ілт. 11; 15.  
<sup>l</sup> 1 Ілт. 22; 1.  
<sup>m</sup> Гл. 5; 18.

<sup>n</sup> 1 Іар. 22; 4, 5.  
<sup>o</sup> Лев. 17; 10.  
<sup>p</sup> 1 Ілт. 11; 20.  
<sup>r</sup> Ис. Нав. 15; 21.  
<sup>s</sup> Ихс. 15; 15. 1 Ілт. 11; 22.  
<sup>t</sup> Гл. 8; 18. 20; 23.

<sup>y</sup> Гл. 2; 18.  
<sup>ф</sup> 1 Ілт. 11; 27.  
<sup>x</sup> Смд. 2; 9.  
<sup>u</sup> Гл. 20; 26.  
<sup>v</sup> Гл. 11; 3, 6.

<sup>a</sup> Гл. 21; 1.  
<sup>\*</sup> Виж. 1 Ілт. 21; 1. Йак. 1;  
13, 14,  
<sup>b</sup> 1 Ілт. 27; 23, 24.  
<sup>c</sup> Смд. 20; 1.  
<sup>e</sup> Йер. 17; 5.